

И. А. Мельчук

КУРС
ОБЩЕЙ МОРФОЛОГИИ

Том V

Igor Mel'čuk

**COURS
de
MORPHOLOGIE GÉNÉRALE**

Volume V

И. А. МЕЛЬЧУК

КУРС ОБЩЕЙ МОРФОЛОГИИ

Том V

Часть шестая:

**Морфологические
модели**

Часть седьмая:

**Принципы
морфологического₂ описания**

ПЕРЕВОД С ФРАНЦУЗСКОГО
Е. Н. САВВИНОЙ

ПОД ОБЩЕЙ РЕДАКЦИЕЙ
Н. В. ПЕРЦОВА И Е. Н. САВВИНОЙ



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР

WIENER SLAWISTISCHER ALMANACH
Sonderband 38/5

Москва — Вена
2006

ББК 81
М 48

Издание осуществлено при поддержке
Российского гуманитарного научного фонда
(РГНФ)
проект № 04-04-16093

Мельчук И. А.

М 48 Курс общей морфологии. Т. V / Общ. ред. Н. В. Перцова и Е. Н. Саввиной; Пер. с франц. Е. Н. Саввиной. — М.; Вена: Языки славянских культур; Венский славистический альманах, 2006. — XIV + 546 с. — (Studia philologica).

ISSN 1726-135X
ISBN 5-9551-0111-X

«Курс общей морфологии» представляет собой КОМПЕНДИУМ современных знаний в области морфологии естественных языков. Объектом его является слово — во всех его смысловых, формальных и комбинаторных аспектах. Для описания свойств и поведения слов в языках Земли разработана дедуктивная система строгих понятий, охватывающих все области морфологии. Основанный как на собственных результатах 30-летних исследований автора, так и на доступных публикациях, «Курс» оказывается совершенно уникальным изданием: в лингвистической литературе не существует труда по морфологии такого охвата.

Пятый, заключительный, том позволяет увидеть функционирование введенных понятий на практике — в действующих морфологических моделях конкретных языков. Эти модели ставят в соответствие грамматическим заданиям выражающие их словоформы. После теоретического описания моделей — их составных частей, устройства и типов правил и уровней представления — предложены модели испанского глагольного спряжения, венгерского склонения существительных (с притяжательными формами) и фрагмента глагольного спряжения в африканском языке бафия. Возрастающая сложность затрагиваемых аспектов морфологии оказывается одновременно стимулом к поискам обоснования принимаемых решений и пробным камнем их практической проверки.

В завершающей части книги сформулированы общие методологические принципы, которыми может руководствоваться лингвист в своих исследованиях.

Книга предназначена для лингвистов всех специальностей и может быть использована в качестве учебного пособия для студентов филологических вузов.

ББК 81

The firm Kubon & Sagner (Heßstraße 39/41 Postfach 34 01 08 D-8000 München 34; fax: (089) 54-218-0; tel: (089) 54-218-218) has an exclusive right on selling this volume (and volumes 3, 5 of this book) outside Russia.

Эксклюзивным правом продажи за пределами России данного тома обладает фирма Kubon & Sagner, München; тел. (089) 54-218-0, факс (089) 54-218-218.

ISBN 5-9551-0111-X



© И. А. Мельчук, 2006

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ТАБЛИЦА ФОНЕТИЧЕСКИХ СИМВОЛОВ

В эту таблицу мы включили только те символы, которые могут представлять трудности при чтении.

- /aⁱ/ : дифтонг, как в англ. *my* 'мой'
- /a^u/ : дифтонг, как в англ. *house* 'дом'
- /β/ : билабиальный фрикативный звонкий согласный
- /b/ : билабиальный импловивный звонкий согласный
- /C/ : согласный
- /C̄/ : долгий (= геминированный) согласный
- /C^h/ : аспирированный (= придыхательный) согласный
- /C^w/ : лабиализованный согласный
- /C'/ : палатализованный согласный
- /C' / : глоттализированный согласный
- /C̥/ : ретрофлексный (= церебральный) согласный
- /C̥ / : ламинальный согласный
- /C̥ / : слоговой согласный
- /c/ : альвеолярная свистящая глухая аффриката [= рус. ц]
- /č/ : альвео-палатальная шипящая глухая аффриката [= рус. ч]
- /ç/ : палатальный фрикативный глухой согласный [= нем. *ch* в *ich* 'я']
- /ð/ : межзубный фрикативный звонкий согласный [= англ. *th* в *this* 'это']
- /ḏ/ : ламинально-палатальный звонкий согласный
- /d̥/ : денгальный импловивный звонкий согласный
- /e/ : закрытый нелабиализованный гласный переднего ряда среднего подъема [= фр. *é*]
- /eⁱ/ : дифтонг, как в англ. *day* 'день'
- /ε/ : открытый нелабиализованный гласный переднего ряда среднего подъема [= фр. *è*]
- /ə/ : гласный среднего ряда [шва]
- /ф/ : билабиальный фрикативный глухой согласный
- /G/ : глайд [= скользящий, как /j/ или /w/]
- /γ/ : велярный фрикативный звонкий согласный
- /ġ/ : увулярный фрикативный звонкий согласный

VI Таблица фонетических символов

- /h/ : ларингальный фрикативный глухой согласный [= англ. *h* в *hat* 'шляпа']
- /fi/ : ларингальный фрикативный звонкий согласный
- /ħ/ : фарингальный фрикативный глухой согласный
- /i/ : открытый нелабиализованный гласный переднего ряда верхнего подъема [= англ. *i* в *pin* 'булавка']
- /i̥/ : закрытый нелабиализованный гласный среднего/заднего ряда верхнего подъема [= /ʊ/]
- /j/ : палатальный глайд [= рус. *й*]
- /ɹ/ = /ʎ/: апикальный латеральный фрикативный глухой согласный
- /λ/ : палатальный латеральный звонкий плавный согласный [= ит. *gl* в *gli* 'они' или *taglia* '(вязаная) петля', исп. *ll* в *calle* 'улица']
- /λ̥/ : палатальная латеральная глухая аффриката [науатль *tl*]
- /ɲ/ : палатальный назальный согласный [= фр. *gn*, исп. *ñ*]
- /ŋ/ : велярный назальный согласный [= англ. *ng*]
- /o/ : закрытый лабиализованный гласный заднего ряда среднего подъема [= фр. *eau* 'вода']
- /ɔ/ : открытый лабиализованный гласный заднего ряда среднего подъема [= фр. *o* в *bonne* 'хорошая']
- /ö/ : закрытый лабиализованный гласный переднего ряда среднего подъема [= фр. *eu* в *feu* 'огонь']
- /œ/ : открытый лабиализованный гласный переднего ряда среднего подъема [= фр. *eu* в *peur* 'страх']
- /q/ : увулярный взрывной глухой согласный
- /r̥/ : дентальный дрожащий сонорный сильный согласный [исп. *r* в *rana* 'лягушка']
- /ř/ : дентальный дрожащий фрикативный глухой согласный [чешск. *ř*]
- /ś/ : альвео-палатальный ламинальный [≈ дентальный] фрикативный шипящий глухой согласный [= МФА *ʃ*, польск. *ś*]
- /š/ : альвео-палатальный фрикативный шипящий глухой согласный [= рус. *ш*]
- /ü/ : закрытый лабиализованный гласный переднего ряда верхнего подъема [= фр. *u* в *mur* 'стена']
- /ʊ/ : закрытый нелабиализованный гласный заднего ряда верхнего подъема [= /i̥/; рус. *ы*]
- /V/ : гласный
- /V̄/ : долгий гласный
- /Ṽ/ : носовой гласный
- /w/ : билабиальный согласный [= англ. *w* в *watch* 'часы'] / билабиальный глайд нижнего подъема [= исп. *u* в *bueno* 'хороший']

- /x/ : велярный фрикативный глухой согласный [= нем. *ch* в *Buch* 'книга']
 /χ/ : увулярный фрикативный глухой согласный [= исп. *j*]
 /ç/ : билабиальный глайд верхнего подъема [= фр. *u* в *lui* 'ему']
 /ʒ/ : альвео-палатальный фрикативный шипящий звонкий согласный
 [= рус. *жс*]
 /ʒ̥/ : альвео-палатальная шипящая звонкая аффриката [= англ. *j*]
 /θ/ : интердентальный фрикативный глухой согласный [= англ. *th* в *think*
 'думать']
 /ʔ/ : ларингальный взрывной глухой согласный [гортанная смычка]
 /ʕ/ : фарингальный фрикативный звонкий согласный

Супрасегментные символы

- ˆ : высокий/восходящий тон
 ˘ : низкий/нисходящий тон
 ˜ : нисходяще-восходящий тон
 ˉ : средний/ровный тон

NB: Если не указано иначе, средний тон не обозначается (в тональных языках типа банту)

- /V̇/ : ударная гласная
 /V̈/ : безударная гласная

NB: Для удобства читателя мы приводим ниже весьма приблизительный эскиз системы фонем естественных языков, основанный на Geoffrey K. Pullum and William A. Ladusaw, *Phonetic Symbol Guide*, 1986, Chicago; London: The University of Chicago Press.

Система фонем естественных языков

Гласные		переднего ряда		среднего ряда		заднего ряда	
		нелаб	лаб	нелаб	лаб	нелаб	лаб
верхнего подъема	закрытые	i	ü	ɨ	ɥ	ɯ = ɨ̃	ɯ
	открытые	ɪ	ʊ	ɨ̄	ɥ̄	ɯ̄	ʊ̄
среднего подъема	закрытые	e	ö	ə		ë	o
	открытые	ɛ	œ	a			ɔ
нижнего подъема		æ		a		ɑ	

VIII Таблица фонетических символов

Согласные

взрыв- ные	билаби- альные	денталь- ные	альвео- лярные	ретро- флекс- ные	пала- тальные	веляр- ные	увуляр- ные	ларин- гальные
глухие	p	t̪	t	ʈ	k̟	k	q	ʔ
звонкие	b	d̪	d	ɖ	g̟	g	ɢ	—

ФРИ- КА- ТИВ- НЫЕ	би- ла- би- аль- ные	ла- био- ден- таль- ные	ин- тер- ден- таль- ные	ден- таль- ные	аль- вео- ляр- ные	ре- тро- флекс- ные	аль- вео- пала- таль- ные	па- ла- таль- ные	ве- ляр- ные	уву- ляр- ные	фа- рин- галь- ные	ла- рин- галь- ные
глу- хие	ɸ	f	θ	ʃ	s	ʂ	ʃ̟	ç	x	χ	ħ	h
звон- кие	β	v	ð	ʒ	z	ʐ	ʒ̟	ʒ	ɣ	ɡ̊	ʕ	ɦ

АФФРИКАТЫ	альвеолярные	альвео-палатальные	латеральные
глухие	c	č	ç
звонкие	ʒ	ʒ̟	ʒ̝

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ И УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ

А	: 1. чередование; 2. апофония
АБИТ	: абитуалис (аспект III)
абл/АБЛ	: аблатив (падеж)
агенс-конв	: признак синтактики «допустимость конверсии, образующей имя деятеля»
адъект	: адъектив [\approx прилагательное]
акк/АКК	: аккузатив [= винительный (падеж)]
АКТ	: активный (залог)
АКТУАЛ	: актуальное (действие)
АОР	: аорист (время)
АУГМ	: аугментатив
БЕЗЛИЧН	: безличная (форма)
БЕН/БЕНЕФ	: бенефактивность (версия)
БЛИЖ	: ближайшее (время)
буд/БУД	: будущее (время)
ВИН	: винительный (падеж) [= аккузатив]
ВОК	: вокатив (падеж)
вр	: время
ген/ГЕН	: генитив [= родительный (падеж)]
ГЕРУНД	: герундий
ГИПОКОР	: гипокористичность
ГМорфП	: глубинно-морфологическое представление
ГФонП	: глубинно-фонетическое представление
дат/ДАТ	: дательный (падеж) [= датив]
дв/ДВ	: двойственное (число)
ДЕЕПР	: деепричастие
ДЕКЛ	: декларатив [= повествовательность]
ДЕКЛАР	: «декларирование» [= ‘заявить, что...’]
дим/ДИМИН	: диминутивность
ДИСТР	: см. ИНТ-ДИСТР

ДИСТРИБ	: дистрибутивность
ДКосв	: косвенное дополнение
ДПрям	: прямое дополнение
ДУР	: дуратив (аспект III)
ед/ЕД	: единственное (число)
жен/ж/ЖЕН	: женский (род)
ЗВАТ	: звательный (падеж) [= вокатив]
ИГ	: именная группа
изъяв	: изъявительное (наклонение)
ИЛЛАТ	: иллатив (падеж)
им/ИМ	: именительный (падеж) [= номинатив]
ИМПЕР/ИМПЕРАТ	: императив (наклонение)
ИМПЕРФ/ИМПФ	: имперфект
ИНД	: индикатив (наклонение)
инкл	: инклюзивное
ИНКОМПЛ	: инкомплетив [\approx имперфектив]
инстр/ИНСТР	: инструменталис (падеж)
ИНТ-ДИСТР-1	: дистрибутивный интенсив-1 [= 'тщательно, многие или все объекты']
ИНТ-ДИСТР-2	: дистрибутивный интенсив-2 [= 'неистово или бессмысленно, многие или все объекты']
ИНТЕНС	: интенсив
ИНТЕРР	: интеррогатив
ИНТ-ТОЧ	: точечный интенсив [= 'интенсивно сразу, один объект']
ИНФ	: инфинитив
ИНХ	: инхоатив
ИНЭСС	: инэссив (падеж)
ИТЕР	: итератив
КАУЗ	: каузатив
кауз-конв	: признак синтактики «допустимость конверсии каузативизации определенного типа»
квант-конв	: признак синтактики «допустимость конверсии номинализации определенного типа» («квантование» действия)
КОМ	: <i>Курс общей морфологии</i>
комит/КОМИТ	: комитатив [= совместный (падеж)]
КОМПЛ	: комплетив [\approx перфектив]
КОНД	: кондиционалис

КОНТИН	: континуалис (аспект IV) [≈ прогрессив]
КОНЦЕСС	: concessiv
л	: лицо
лок/ЛОК	: локатив (падеж)
МЕСТ	: местный (падеж) [= локатив]
мн/множ/МН/МНОЖ	: множественное (число)
МСТ	: модель «Смысл-Текст»
МС	: морфологический способ
муж/м/МУЖ	: мужской (род)
МУЛЬТ	: мультипликатив (аспект I)
НАМЕР	: намеренность [≈ контролируемость]
нарицат	: нарицательное (существительное)
наст/НАСТ	: настоящее (время)
НЕГ	: негатив
неличн	: неличная (форма глагола)
НЕ-МУЖ	: не-мужской (род)
неопр/НЕОПР	: неопределенность
непрош/НЕПРОШ	: непрошедшее (время)
НК	: неконтролируемость
ном/НОМ	: номинатив [= именительный (падеж)]
НОМИНАЛИЗ	: номинализация
номинализ-конв	: признак синтактики «допустимость конверсии номинализации определенного типа»
НСВ	: несовершенный (вид)
ОБ	: объект
ОБЛ	: обликвус [= косвенный (падеж)]
ОДУШ	: одушевленность
опр/ОПР	: определенность или определенный артикль
отриц/ОТРИЦ	: отрицание
пад/ПАД	: падеж
ПАСС	: пассив
перех	: переходный (глагол)
ПЕРФ	: перфект (время глагола)
ПОДЛ	: подлежащее
ПОЛОЖИТ	: положительная (степень прилагательного)
порядк	: порядковое (числительное)
ПОС	: посессор
ПОТЕНЦ	: потенциалис

XII Список сокращений и условных обозначений

потенц-конв	: признак синтактики «допустимость конверсии образования потенциалиса определенного типа»
предл/ПРЕДЛ	: предложный (падеж)
ПРЕЗ	: презенс [= настоящее время]
ПРЕТ	: претерит (время)
приват-конв	: признак синтактики «допустимость конверсии, образующей глагольную форму приватива»
прич/ПРИЧ	: причастие
ПРОБАБИЛ	: пробабилитив
ПРОГР	: прогрессив (аспект IV)
ПРОХИБ	: прохибитив
прош/ПРОШ	: прошедшее (время)
р	: род
РЕАЛ	: реалис (наклонение)
РЕЗ	: результатив
РЕФЛ	: рефлексив
РЕЦИПР	: реципрок
род/родит/РОД	: родительный падеж [= генитив]
СВ	: совершенный вид
скл	: склонение
сослаг	: сослагательное (наклонение)
СОЦ	: социатив (падеж)
спряж	: спряжение
ср/СР/СРЕДН	: средний (род)
СТАТ	: статив
суб/СУБ	: субъект
СУБЪ	: субъектив (падеж)
СУБЪЮН	: субъекюнktiv (наклонение)
супералл	: супераллатив (падеж)
суперэл	: суперэллатив (падеж)
суперэс/СУПЕРЭС	: суперэссив (падеж)
СУПР	: супраморфа
сущ/существит	: существительное
ТВОР	: творительный (падеж)
Тем.Эл.	: тематический элемент
ч	: число
числ	: числительное
экскл	: эксклюзивное
эрг/ЭРГ	: эргатив (падеж)

Adj	: прилагательное
Adv	: наречие
Aff	: аффикс
APPEND	: аппендитивное (глубинно-синтаксическое отношение)
ATTR	: атрибутивное (глубинно-синтаксическое отношение)
C	: конверсия
-/C/	: согласная (фонема)
C	: (словоизменяемая) категория
Cl	: класс (именной)
Def	: по определению
E	: данное высказывание
Inf	: инфикс
Interf	: интерфикс
K	: дистрибутивный класс языковых знаков
L	: лекса/лексема [= лексическая единица]
L	: (данный) язык
m	: морфа
m̃	: мегаморфа
{ M }	: морфема
N	: существительное
Num/NUM	: числительное
Oper	: лексическая функция Oper
P	: морфологический способ
pl-ov	: признак синтактики: дополнительное выражение множественного числа суффиксом <i>ov</i>
pl/PL	: pluralis [= множественное число]
Pref	: префикс
R	: корень/основа
Red	: редупликация
sg-in	: признак синтактики: дополнительное выражение единственного числа суффиксом <i>in</i>
sg SG	: singularis [= единственное число]
Suf	: суффикс
Supraf	: супрафикс
Syl	: слог
Syl	: слог с основным ударением
Syl	: слог с вторичным ударением

Transf	: трансфикс
Tripl	: трипликация
V	: глагол
/V/	: гласная
w	: словоформа
$w_1 \xleftarrow{\text{morph}/\mathcal{C}} w_2$: словоформа w_1 морфологически зависит от словоформы w_2 по категории \mathcal{C}
$w_1 \xrightarrow{\text{synt}} w_2$: словоформы w_1 и w_2 синтаксически связаны
'X'	: означаемое знака X
$X Y$: Y является условием к правилу X
\oplus	: (мета)операция языкового объединения
Λ	: пустое множество
Σ_X	: синтактика знака X
\in, \notin	: 'является/не является элементом множества'
\ni	: (множество) 'содержит в качестве элемента'
\cup	: теоретико-множественное объединение ($X \cup Y$: 'объединение множеств X и Y ', или 'элементы множеств X и Y , вместе взятых')
\supset	: теоретико-множественное включение ($X \supset Y$: ' X включает в себя множество Y ', или ' Y является подмножеством множества X ')
\cap	: теоретико-множественное пересечение ($X \cap Y$: 'пересечение множеств X и Y ', или 'общие элементы множеств X и Y ')
$+$: граница между морфами внутри словоформы
$\#$: граница между словоформами
$\sqrt{\quad}$: исторический [= диахронический или этимологический] корень

ЧАСТЬ ШЕСТАЯ

МОРФОЛОГИЧЕСКИЕ МОДЕЛИ

Если пять предыдущих частей КОМ-а, в которых мы занимались построением системы понятий для лингвистической морфологии, были чисто ТЕОРЕТИЧЕСКИМИ, то данная — шестая — часть является скорее ОПИСАТЕЛЬНОЙ. Она посвящена полному и строгому описанию важных разделов морфологии трех разных языков: испанского, венгерского и бафия. Выбор этих языков, а также порядок их рассмотрения был продиктован педагогическими соображениями: сначала мы даем описание испанского глагола, с его относительно простой морфологией; дальше идет венгерское существительное, имеющее весьма сложное склонение; и, наконец, рассматривается глагол в языке бафия, где в спряжении наблюдаются достаточно «экзотические» явления — такие, как, например, словоизменительные редупликации², что дает в результате картину особой сложности.

В предлагаемых ниже конкретных описаниях используются исключительно те понятия, которые были введены и обоснованы в Частях I—V. Таким образом, Часть VI представляет собой испытательный полигон для проверки теоретических частей книги: мы продемонстрируем, как ведут себя наши понятия в приложении к реальным фактам конкретных языков.

Предлагаемые описания реализованы в виде **МОРФОЛОГИЧЕСКИХ МОДЕЛЕЙ ТИПА СМЫСЛ-ТЕКСТ**. Однако само понятие морфологической модели пока еще не было введено и пояснено. Поэтому Часть шестая КОМ-а состоит из следующих четырех глав:

- Глава I : Структура морфологической модели.
- Глава II : Модель испанского спряжения.
- Глава III: Модель венгерского склонения.
- Глава IV: Модель спряжения в языке бафия.